

## 122492-2026 - Procedură concurențială

Germania – Lucrări de cablare și conexiuni electrice – Beschaffung von Ladeinfrastruktur für den Betrieb von Elektrobussen der HST

OJ S 36/2026 20/02/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Lucrări

### 1. Cumpărător

---

#### 1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Hagener Straßenbahn AG

E-mail: [d.goldbach@hvg-hagen.de](mailto:d.goldbach@hvg-hagen.de)

Forma juridică a achizitorului: Întreprindere de stat

Activitatea entității contractante: Servicii feroviare urbane, de tramvai, troleibuz sau de autobuz

### 2. Procedură

---

#### 2.1. Procedură

Titlu: Beschaffung von Ladeinfrastruktur für den Betrieb von Elektrobussen der HST

Descriere: Beschaffung von Ladeinfrastruktur für den Betrieb von Elektrobussen der HST

Identificatorul procedurii: 019bea64-641a-44d5-b6a9-b0e90ecfd4ee

Identificator intern: HST-LIS2026

Tip de procedură: Negociată cu publicarea prealabilă a unei proceduri concurențiale de ofertare / competitivă cu negociere

Procedura este accelerată: nu

##### 2.1.1. Scop

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45311000 Lucrări de cablare și conexiuni electrice

Clasificare suplimentară (cpv): 31681500 Aparată de reîncărcare, 45311000 Lucrări de cablare și conexiuni electrice

##### 2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Am Pfannenofen 25

Localitate: Hagen

Cod poștal: 58097

Subdiviziunea țării (NUTS): Hagen, Kreisfreie Stadt (DEA53)

Țara: Germania

##### 2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: (1) [VO] Es gilt die SektVO. (2) [Verfahren] Zum Teilnahmewettbewerb sind die zum Nachweis der Eignung genannten Unterlagen einzureichen. Formblätter und weitere Informationen stehen dazu im Download gemäß dem Abschnitt „Internetadresse der Auftragsunterlagen (BT-15)“ bereit. Auf Grund der in den Vergabeunterlagen beschriebenen betriebsinternen Prozesse werden die vollständigen Vergabeunterlagen erst bei erfolgreicher Qualifikation zeitgleich mit der Aufforderung zur Angebotsabgabe versendet. (3)

[Registrierung] Fragen werden ausschließlich über die in dieser Bekanntmachung benannten Kontaktdaten der Vergabestelle beantwortet bzw. Informationen allen für das Verfahren registrierten Bewerbern zeitgleich mitgeteilt. Zur Teilnahme am Wettbewerb hat der Bewerber

sich deshalb mit einer Unternehmensbezeichnung und einer Adresse für den elektronischen Versand (E-Mail-Adresse und Fax-Nummer) in der Vergabepattform formlos zu registrieren.

(4) [TN-A] Alle geforderten Erklärungen sind in Textform einzureichen. (5) [Abgabe] Die Teilnahmeanträge sind im Upload gemäß dem Abschnitt „Adresse für die (6) [Rückfragen] Rückfragen sind so früh wie möglich, aus Gründen der Gleichbehandlung aller Bewerber aber spätestens bis zum 6. Tag vor der Submission, 11 Uhr Ortszeit, schriftlich über die Vergabepattform einzureichen (siehe „Adresse für die Einreichung (BT-18“).

(7) [Kosten] Aufwendungen werden nicht erstattet. (8) [EDV] Die der Vergabestelle bereitgestellten Informationen werden auf elektronischen Weg verarbeitet, übertragen und gespeichert. (9) [Koop] a) Für die Bildung einer Bietergemeinschaft gilt der Abschnitt „Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, muss eine bestimmte Rechtsform aufweisen (BT-761)“. Die von der Bietergemeinschaft mit dem Teilnahmeantrag einzureichenden Nachweise und Erklärungen sind in den zum Download bereitgestellten Formblätter benannt (siehe [Verfahren]). b) Rückgriff auf Ressourcen Dritter / Subunternehmer: Der Bewerber bzw. das Mitglied einer Bewerbergemeinschaft kann sich zum Nachweis seiner Leistungsfähigkeit der Fähigkeiten anderer Unternehmen nur dann bedienen (Eignungsleihe), wenn er nachweist, dass ihm die für den Auftrag erforderlichen Mittel tatsächlich zur Verfügung stehen werden. Dazu legt er mit den Teilnahmeunterlagen eine entsprechende Verpflichtungserklärung oder einen vergleichbaren Nachweis dieser Unternehmen vor. Dies gilt unabhängig von dem Rechtsverhältnis, in dem der Bewerber bzw. das Mitglied der Bewerbergemeinschaft zu dem anderen Unternehmen steht. In diesem Fall hat der Bewerber bzw. das Mitglied der Bewerbergemeinschaft dieses andere Unternehmen in seinem Teilnahmeantrag zu benennen und den beabsichtigten Umfang zu spezifizieren sowie anzugeben, welche Leistungsbereiche von diesen Dritten übernommen werden sollen. Dritte im europarechtlichen Sinne sind selbstständige wie auch Konzern-verbundene Unternehmern, wenn sich der Bewerber auf deren Eignung berufen will. Ein Bewerber oder Bieter kann jedoch im Hinblick auf Nachweise für die erforderliche berufliche Leistungsfähigkeit wie Ausbildungs- und Befähigungsnachweise oder die einschlägige berufliche Erfahrung die Kapazitäten anderer Unternehmen nur dann in Anspruch nehmen, wenn diese die Leistung erbringen, für die diese Kapazitäten benötigt werden. Die vom Bewerber oder der Bewerbergemeinschaft mit dem Teilnahmeantrag bezüglich der Eignungsleihe einzureichenden Nachweise und Erklärungen sind in den zum Download bereitgestellten Formblätter benannt (siehe [Verfahren]).

(10) [Ablauf] Der Auftraggeber wird die Teilnahmeanträge bewerten. Ihm steht Ermessen zu, ob Unterlagen nachgereicht werden können oder nicht. Verzichtet der Auftraggeber auf das Nachfordern von Nachweisen und Erklärungen, werden unvollständige Teilnahmeanträge nicht berücksichtigt. Inhaltliche Defizite werden im Rahmen der Eignungsfeststellung berücksichtigt und haben ggf. Abwertungen zur Folge. (11) [Verbleib] Die Bewerbungsunterlagen verbleiben im Besitz des Auftraggebers. (12) [Zeiten] Die Zeitangaben zum Verfahren stehen unter dem Vorbehalt der Aktualisierung. (13) [Nachforderungen] Gelangt das Angebot eines Bieters in die engere Wahl, sind auf Verlangen der Vergabestelle zu den Eigenerklärungen entsprechende Nachweise (Kopien, nicht älter als 6 Monate) innerhalb von 10 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. (14) [Interface] Die beim Auftraggeber verwendeten technischen Systeme unterliegen unterschiedlichen Modernisierungszyklen. Das ausgeschriebene System soll sich deshalb durch systemoffene Schnittstellen auszeichnen, mit Hilfe derer eine Modernisierung von Teilkomponenten ohne Rückwirkung auf verbleibende Systeme möglich ist. Der Bieter erklärt deshalb im Rahmen des Angebots, dass im Auftragsfall Übertragungsschnittstellen offengelegt und Fremdgeräte angeschlossen werden dürfen, wenn dies mit dem Lieferanten abgestimmt und der im Zuge des Anschlusses entstehende Aufwand vergütet wird. (15) [EU-Bek] Nur der Inhalt der vorliegenden EU-weiten Veröffentlichung ist maßgeblich, wenn die Bekanntmachung in weiteren Medien veröffentlicht wird. (16) [unter 3] Der Auftraggeber behält

sich vor, bei weniger als drei zulassungsfähigen Bewerbungen bzw. bei weniger als drei wertungsfähigen Angeboten das Vergabeverfahren einzustellen. (17) [Verhandlung] Die ausgewählten Bewerber werden zeitgleich zur Abgabe eines Angebots auffordern. Der Auftraggeber wird die Angebote zunächst in formeller Hinsicht prüfen. Der Auftraggeber wird diejenigen Angebote zwingend ausschließen, die die in der Aufforderung zur Angebotsabgabe ausdrücklich aufgeführten Mindestbedingungen nicht erfüllen. Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Unterlagen nachzufordern oder Aufklärung über aufklärungsbedürftige Inhalte der Angebote, ggf. auch mehrfach, zu betreiben. Er wird nur mit den Bietern verhandeln, deren Angebot für einen Vertragsabschluss hinreichend aussichtsreich erscheint. Dies bedeutet, dass nicht zwingend mit sämtlichen Bietern, die ein wertungsfähiges Angebot abgegeben haben, auch Vertragsverhandlungen geführt werden. Der Auftraggeber behält sich vor, während des Vergabeverfahrens die Anzahl der in der Wertung verbleibenden Bieter phasenweise zu verringern. Der Auftraggeber behält sich zudem gemäß §17 Absatz 11 VgV das Recht vor, den Auftrag auf Grundlage der Erstangebote zu erteilen. Es ist daher zwingend notwendig, dass mit dem Erstangebot alle für ein vollständiges Angebot geforderten Unterlagen eingereicht werden. (18) [Teststellung] Im Rahmen der Angebotsprüfung ist eine verifizierende Teststellung durchzuführen. Die Teststellung soll die Vergabestelle in die Lage versetzen, einschätzen zu können, ob die Anforderungen der Leistungsbeschreibung vom Angebot des betreffenden Bieters erfüllt werden. (19) [über 5] Der Auftraggeber wird bei einer größeren Anzahl gleichwertiger Bewerber den Kreis der zur Angebotsabgabe einzuladenden Bewerber auf höchstens 5 beschränken. Sollte die Durchführung des Teilnahmewettbewerbs ergeben, dass mehr als 5 Bewerber grundsätzlich die vorliegend geforderten Eignungsvoraussetzungen erfüllen, so wird der Auftraggeber die zur Abgabe eines Angebots einzuladenden Bewerber auswählen, welche die Eignungsvoraussetzungen am besten erfüllen. (20) [AGB] Der Auftrag wird unter Ausschluss der allgemeinen Geschäftsbedingungen des Wirtschaftsteilnehmers ausgeführt.

**Temei juridic:**

Directiva 2014/25/UE

sektvo -

Legislația transfrontalieră aplicabilă: Es gilt ausschließlich deutsches Recht.

**2.1.5. Condițiile achiziției publice**

**Condiții de depunere:**

Numărul maxim de loturi pentru care un ofertant poate depune oferte: 3

**Clauzele contractuale:**

Numărul maxim de loturi pentru care se pot atribui contracte unui singur ofertant: 3

**2.1.6. Motive de excludere**

Sursele motivelor de excludere: Document de achiziție

## 5. Lot

---

**5.1. Lot: LOT-0001**

Titlu: Betriebshof Bestand

Descriere: Los 1 umfasst die Lieferung und Integration von 8 flüssigkeitsgekühlten Ladegeräten und dazu-gehörigen Ladepunkten (inkl. Ladehauben, welche zum Pantographensystem der Fa. Schunk kompatibel sind) in die bestehende Ladeinfrastruktur auf dem Betriebshof. Schwerpunkt ist die funktionale und bauliche Einbringung zusätzlicher Ladegeräte in vorhandene technische Einrichtungen sowie die Herstellung der Ladepunkte in der Wagenhalle inklusive der zugehörigen Hardware, Verkabelung und Einbindung in die

bestehende IT-Kommunikation. Leistungsbestandteile sind insbesondere: • Ausführungsplanung, Lieferung und Montage der zusätzlichen Ladegeräte sowie der dazugehörigen Ladepunkte in der Wagenhalle (einschließlich sämtlicher nötiger Hardware-Komponenten). • Einbindung der 8 Ladegeräte mit Ladeleistung von 150 kW/ Gerät in die vorhandene Infra-struktur des Betriebshofes, insbesondere Anschluss an die bestehenden Angänge der Niederspannungsschaltanlage und Anschluss an die bestehende Kühlanlage (Flüssigkeitskühlung) • Installation gem. brandschutztechnischer Vorgaben • Kommunikations- und Systemintegration: ISO 15118 für die Fahrzeugkommunikation und OCCP-Anbindung für die Kopplung an übergeordnete IT-/Backend-Systeme. • Inbetriebnahme, Parametrierung und Funktionsnachweise (Einzelkomponenten, Gesamtsystem und Zusammenspiel mit Fahrzeugen) • Einweisung/Übergabe an den Auftraggeber sowie Erbringung (Bereitstellung) definierter Wartungs- und Instandhaltungsleistungen im vereinbarten Leistungszeitraum. Der Auftragnehmer hat sicherzustellen, dass die Ladepunkte im laufenden Betrieb unter Berücksichtigung der örtlichen Randbedingungen fachgerecht errichtet und in Betrieb genommen werden. Erforderliche Nebenarbeiten (z.B. Kabelwege, Stahlbauarbeiten, Durchbrucharbeiten etc.) sind im Leistungsumfang zu berücksichtigen.  
Identificator intern: LOT-0001

#### **5.1.1. Scop**

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45311000 Lucrări de cablare și conexiuni electrice

Clasificare suplimentară (cpv): 09310000 Electricitate, 31400000 Acumulatori, pile galvanice și baterii primare

#### **5.1.2. Locul de executare**

Adresă poștală: Am Pfannenofen 25

Localitate: Hagen

Cod poștal: 58097

Subdiviziunea țării (NUTS): Hagen, Kreisfreie Stadt (DEA53)

Țara: Germania

#### **5.1.3. Durata estimată**

Durată: 7 Luni

#### **5.1.4. Reînnoire**

Numărul maxim de reînnoiri: 0

#### **5.1.6. Informații generale**

##### **Participare rezervată:**

Participarea nu este rezervată.

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Achiziție publică strategică**

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

Abordarea pentru reducerea impactului asupra mediului: Prevenirea și controlul poluării

#### **5.1.9. Criterii de selecție**

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Cifra de afaceri generală anuală

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung des Bewerbers bzw. der Mitglieder der Bewerbergemeinschaft und ggf. seiner verpflichteten Nachunternehmer über den Gesamtumsatz für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre; der Gesamtumsatz des Bewerbers / der Bewerbergemeinschaft je Geschäftsjahr muss mindestens 2 Mio. EUR (Los 1), mind. 10 Mio. Euro (Los 2), mind. 10 Mio. Euro (Los 3) betragen. Formblätter liegen dem Verfahren bei.

Criteriile vor fi utilizate pentru a selecta candidații care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii

Criteriu: Înregistrare într-un registru comercial

Descrierea criteriului de selecție: Auszug aus dem Handelsregister ist erforderlich. Formblatt liegt bei

Criteriile vor fi utilizate pentru a selecta candidații care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii

Criteriu: Certificate emise de organisme independente despre sisteme sau standarde de management al mediului

Descrierea criteriului de selecție: Nachweis eines Umweltmanagements DIN EN ISO 14001: 2015

Criteriile vor fi utilizate pentru a selecta candidații care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii

Criteriu: Referințe despre lucrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: Die verschiedenen Referenzen müssen gemäß Formblatt 8 eingereicht werden. Für jedes Los sind Referenzprojekte für die Planung, Lieferung und Installation von Ladeinfrastruktur für Elektrobusse auf Betriebshöfen an Kunden innerhalb der EUR oder dem EWR nach, welche innerhalb eines Zeitraums der letzten 36 Monate vor dem Datum der Absendung der EU-Bekanntmachung in Betrieb genommen worden ist

Criteriile vor fi utilizate pentru a selecta candidații care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii

Criteriu: Certificate emise de organisme independente despre standarde de asigurare a calității  
Descrierea criteriului de selecție: Zertifizierung der Qualitätssicherung entsprechend DIN EN ISO 9001-:2015

Criteriile vor fi utilizate pentru a selecta candidații care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii

Criteriu: Asigurare de despăgubire pentru riscuri profesionale

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung Betriebshaftpflicht

Criteriile vor fi utilizate pentru a selecta candidații care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii

**Informații privind a doua etapă a unei proceduri în două etape:**

Numărul maxim de candidați care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii: 5

Procedura se va desfășura în mai multe etape. În fiecare etapă, unii participanți pot fi eliminați

#### **5.1.10. Criterii de atribuire**

**Criteriu:**

Tip: Preț

Descriere: Angebotspreis des zu wertenden Angebotes

**Criteriu:**

Tip: Cost

Descriere: Lebenszykluskosten

**Criteriu:**

Tip: Calitate

Descriere: Technischer Wert, gemessen an den Anforderungen im Lastenheft, sowie Wirkungsgrad

**5.1.11. Documentele achiziției**

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019bea64-641a-44d5-b6a9-b0e90ecfd4ee/zustellweg-auswaehlen>

**5.1.12. Condițiile achiziției publice****Condițiile procedurii:**

Data estimată de trimitere a invitațiilor de depunere a ofertelor: 10/04/2026

**Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019bea64-641a-44d5-b6a9-b0e90ecfd4ee/zustellweg-auswaehlen>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Autorizată

Termenul-limită pentru primirea cererilor de participare: 25/03/2026 18:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

**Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:**

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Dem Auftraggeber steht Ermessen zu, ob Unterlagen nachgereicht werden können oder nicht. Verzichtet der Auftraggeber auf das Nachfordern von Nachweisen und Erklärungen, werden unvollständige Teilnahmeanträge nicht berücksichtigt. Inhaltliche Defizite werden im Rahmen der Eignungsfeststellung berücksichtigt und haben ggf. Abwertungen zur Folge.

**Clauzele contractuale:**

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: Ausführung der Arbeiten im laufenden Betriebs.

Ausführung im Jahr 2026

Este necesar un acord de confidențialitate: da

Informații suplimentare privind acordul de confidențialitate: Weiter Unterlagen stehen bereit.

Hierfür muss der Vergabestelle eine im Original Unterschriebene

Geheimhaltungsvereinbarung vorliegen.

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

Forma juridică pe care trebuie să o adopte un grup de ofertanți căruia i se atribuie un contract:

Für den Fall der Bildung einer Bewerber-/Bietergemeinschaft muss die Bewerber-/

/Bietergemeinschaft alle Mitglieder namentlich mit Kontaktdaten sowie einen für das

Vergabeverfahren bevollmächtigten Vertreter benennen und erklären, dass die Bewerber-

/Bietergemeinschaft im Fall der Auftragserteilung gesamtschuldnerisch haftet („Bewerber-/Bietergemeinschaftserklärung“). Diese Bewerber-/Bietergemeinschaftserklärung ist von allen Mitgliedern der Bewerber-/Bietergemeinschaft zu unterzeichnen.

Acord financiar: Die Leistung wird gemäß eines Zahlungsplans entsprechend des Projektfortschritts bezahlt.

#### **5.1.15. Aspecte tehnice**

##### **Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

##### **Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

#### **5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Düsseldorf

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Ein Nachprüfungsantrag ist gem. § 160 Abs. 3 GWB nur zulässig, wenn — der Antragsteller von ihm erkannte Verstöße gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren gegenüber dem Auftraggeber binnen 10 Kalendertagen nach Kenntnis gerügt hat, — der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung bzw. der Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat, — der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat, — nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: Hagener Straßenbahn AG

Organizația care oferă acces offline la documentele achiziției: Hagener Straßenbahn AG

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Düsseldorf

#### **5.1. Lot: LOT-0002**

Titlu: Betriebshof Ausbau

Descriere: 4. Los 2- Betriebshof: Verlängerung der bestehenden Mittelspannungsanbindung, 2 Trafo-Ladetechnik-Stationen, 24 Ladegeräte, 30 Ladepunkte in der Wagenhalle für Kraftomnibusse an einer bestehenden und einer noch zu errichtenden Traversenkonstruktion Los 2 umfasst den Ausbau der Energieversorgung und die Errichtung neuer Ladeinfrastruktur am Betriebshof. Schwerpunkt ist die Errichtung von zwei neuen Trafo-Ladetechnik-Stationen ein-schließlich Mittelspannungsanbindung, Transformatoren, Schalt- und Verteiltechnik und Ladegeräten. Zusätzlich umfasst das Los den Bau einer Traverse zur Aufnahme der Ladehauben und Ka-belanlagen in der Wagenhalle und den Bau von Ladepunkten an einer bestehenden Traverse. Zusätzlich wird die Einbindung in die IT-Infrastruktur und IT-Kommunikation des AG verlangt. Ziel ist die Bereitstellung der elektrischen Leistung am Betriebshof für die stetig wachsende Elektrobusflotte. Hierfür ist eine Verlängerung des auf dem Betriebshof bereits installierten Mittelspannungsringes erforderlich. Die Trafo-Ladetechnik-Stationen beinhalten in der Regel Transformatoren, Mittel- und Niederspannungsschaltanlagen, Ladegeräte, Gebäude und Nebenanlagen.

Leistungsbestandteile sind insbesondere: • Planung und Errichtung der Mittelspannungsanbindung und Einbindung an die bestehende Trafo-Ladetechnik-Station. • Lieferung, Aufbau und Inbetriebnahme von zwei Trafo-Ladetechnik-Stationen mit

Transformatoren, Mittelspannungsschaltanlagen und erforderlicher Niederspannungsverteilung. • 24 Ladegeräte mit jeweils 150 kW Ladeleistung für insgesamt 30 Ladepunkte. 6 der Ladegeräte sollen jeweils 2 Ladepunkte versorgen können. • Herstellung der Traverse in der Wagenhalle zur Montage von Ladehauben und Kabelanlagen. • Umsetzung von Umschalteneinrichtungen bzw. Verteileinrichtungen für Ladeleistung auf mehrere Ladepunkte inklusive Funktions- und Sicherheitsnachweise. Wir vergeben aber Zusatzpunkte an Bewerber, die Ladegeräte anbieten, welche ihre Leistung auf 2 Ladepunkte gleichzeitig verteilen können. • Planung (inkl. Statik) und Einbringung der Traversenkonstruktion unter Berücksichtigung der bestehenden Gebäudearchitektur und Gebäudeinstallationen (Rohrführungen, Lüftungsanlagen, Sprinklerradien etc.). • Ausführungsplanung einschließlich Abstimmungen und Freigabeprozessen. • Abnahme- und Testkonzept zur Funktionsprüfung der Einzelkomponenten und Systemtests im Zusammenspiel zwischen Ladeinfrastruktur und Fahrzeugen. Der Auftragnehmer übernimmt mit Los 2 die Verantwortung für die schlüsselfertige Realisierung der technischen Infrastruktur innerhalb der definierten Schnittstellen. Neben der elektrotechnischen Ausstattung sind auch alle erforderlichen Bauleistungen (z.B. Fundamente, Kabeltrassen, Tiefbau, Stahlbau) zu erbringen.

Identificator intern: LOT-0002

#### **5.1.1. Scop**

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45311000 Lucrări de cablare și conexiuni electrice

Clasificare suplimentară (cpv): 09310000 Electricitate, 31400000 Acumulatori, pile galvanice și baterii primare

#### **5.1.2. Locul de executare**

Adresă poștală: Am Pfannenofen 25

Localitate: Hagen

Cod poștal: 58097

Subdiviziunea țării (NUTS): Hagen, Kreisfreie Stadt (DEA53)

Țara: Germania

#### **5.1.3. Durata estimată**

Durată: 18 Luni

#### **5.1.4. Reînnoire**

Numărul maxim de reînnoiri: 0

#### **5.1.6. Informații generale**

##### **Participare rezervată:**

Participarea nu este rezervată.

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Achiziție publică strategică**

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

Abordarea pentru reducerea impactului asupra mediului: Prevenirea și controlul poluării

#### **5.1.9. Criterii de selecție**

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Cifra de afaceri generală anuală

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung des Bewerbers bzw. der Mitglieder der Bewerbergemeinschaft und ggf. seiner verpflichteten Nachunternehmer über den Gesamtumsatz für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre; der Gesamtumsatz des Bewerbers / der Bewerbergemeinschaft je Geschäftsjahr muss mindestens 2 Mio. EUR (Los 1), mind. 10 Mio. Euro (Los 2), mind. 10 Mio. Euro (Los 3) betragen. Formblätter liegen dem Verfahren bei.

Criteriile vor fi utilizate pentru a selecta candidații care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii

Criteriu: Înregistrare într-un registru comercial

Descrierea criteriului de selecție: Auszug aus dem Handelsregister ist erforderlich. Formblatt liegt bei

Criteriile vor fi utilizate pentru a selecta candidații care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii

Criteriu: Certificate emise de organisme independente despre sisteme sau standarde de management al mediului

Descrierea criteriului de selecție: Nachweis eines Umweltmanagements DIN EN ISO 14001: 2015

Criteriile vor fi utilizate pentru a selecta candidații care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii

Criteriu: Referințe despre lucrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: Die verschiedenen Referenzen müssen gemäß Formblatt 8 eingereicht werden. Für jedes Los sind Referenzprojekte für die Planung, Lieferung und Installation von Ladeinfrastruktur für Elektrobusse auf Betriebshöfen an Kunden innerhalb der EUR oder dem EWR nach, welche innerhalb eines Zeitraums der letzten 36 Monate vor dem Datum der Absendung der EU-Bekanntmachung in Betrieb genommen worden ist

Criteriile vor fi utilizate pentru a selecta candidații care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii

Criteriu: Certificate emise de organisme independente despre standarde de asigurare a calității

Descrierea criteriului de selecție: Zertifizierung der Qualitätssicherung entsprechend DIN EN ISO 9001-:2015

Criteriile vor fi utilizate pentru a selecta candidații care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii

Criteriu: Asigurare de despăgubire pentru riscuri profesionale

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung Betriebshaftpflicht

Criteriile vor fi utilizate pentru a selecta candidații care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii

**Informații privind a doua etapă a unei proceduri în două etape:**

Numărul maxim de candidați care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii: 5

Procedura se va desfășura în mai multe etape. În fiecare etapă, unii participanți pot fi eliminați

#### **5.1.10. Criterii de atribuire**

**Criteriu:**

Tip: Preț

Descriere: Angebotspreis des zu wertenden Angebotes

**Criteriu:**

Tip: Cost

Descriere: Lebenszykluskosten

**Criteriu:**

Tip: Calitate

Descriere: Technischer Wert, gemessen an den Anforderungen im Lastenheft, sowie Wirkungsgrad

**5.1.11. Documentele achiziției**

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019bea64-641a-44d5-b6a9-b0e90ecfd4ee/zustellweg-auswaehlen>

**5.1.12. Condițiile achiziției publice**

**Condițiile procedurii:**

Data estimată de trimitere a invitațiilor de depunere a ofertelor: 10/04/2026

**Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019bea64-641a-44d5-b6a9-b0e90ecfd4ee/zustellweg-auswaehlen>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Autorizată

Termenul-limită pentru primirea cererilor de participare: 25/03/2026 18:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

**Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:**

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Dem Auftraggeber steht Ermessen zu, ob Unterlagen nachgereicht werden können oder nicht. Verzichtet der Auftraggeber auf das Nachfordern von Nachweisen und Erklärungen, werden unvollständige Teilnahmeanträge nicht berücksichtigt. Inhaltliche Defizite werden im Rahmen der Eignungsfeststellung berücksichtigt und haben ggf. Abwertungen zur Folge.

Abwertungen zur Folge.

**Clauzele contractuale:**

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: Ausführung der Arbeiten im laufenden Betriebs.

Ausführung im Jahr 2026

Este necesar un acord de confidențialitate: da

Informații suplimentare privind acordul de confidențialitate: Weiter Unterlagen stehen bereit.

Hierfür muss der Vergabestelle eine im Original Unterschriebene

Geheimhaltungsvereinbarung vorliegen.

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

Forma juridică pe care trebuie să o adopte un grup de ofertanți căruia i se atribuie un contract:

Für den Fall der Bildung einer Bewerber-/Bietergemeinschaft muss die Bewerber-/

Bietergemeinschaft alle Mitglieder namentlich mit Kontaktdaten sowie einen für das

Vergabeverfahren bevollmächtigten Vertreter benennen und erklären, dass die Bewerber-/

Bietergemeinschaft im Fall der Auftragserteilung gesamtschuldnerisch haftet („Bewerber-

/Bietergemeinschaftserklärung"). Diese Bewerber-/Bietergemeinschaftserklärung ist von allen Mitgliedern der Bewerber- /Bietergemeinschaft zu unterzeichnen.

Acord financiar: Die Leistung wird gemäß eines Zahlungsplans entsprechend des Projektfortschritts bezahlt.

#### **5.1.15. Aspecte tehnice**

##### **Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

##### **Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

#### **5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Düsseldorf

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Ein Nachprüfungsantrag ist gem. § 160 Abs. 3 GWB nur zulässig, wenn — der Antragsteller von ihm erkannte Verstöße gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren gegenüber dem Auftraggeber binnen 10 Kalendertagen nach Kenntnis gerügt hat, — der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung bzw. der Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat, — der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat, — nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: Hagener Straßenbahn AG

Organizația care oferă acces offline la documentele achiziției: Hagener Straßenbahn AG

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Düsseldorf

#### **5.1. Lot: LOT-0003**

Titlu: Streckenstandorte Bathey, Eilperfeld und Kabel

Descriere: Los 3 – Strecke: Ladepunkte im Streckennetz und Umbau von Haltestellen (Haltestelle "Kabel", "Bathey", "Eilperfeld") Los 3 umfasst die Planung und Errichtung von Ladepunkten im Streckennetz an definierten Haltestellen. Hierzu gehören elektrotechnische Einrichtungen (Trafo-Ladetechnik-Stationen, Ladegeräte, Mast, Ladehaube) und alle nötigen Bauleistungen im Bereich der Haltestellen- und Verkehrsflächen. Zusätzlich müssen die betreffenden Haltestellen nach Vorgabe barrierefrei ausgebaut werden, was mit Tiefbauarbeiten einhergeht. Die Streckenladepunkte sind so auszulegen, dass ein sicherer und reproduzierbarer Betrieb dieser gewährleistet ist. Insbesondere ist der Lademast so auszulegen, dass die Ladehaube passend über dem fahrzeugseitigen Pantographen steht. Zusätzlich ist eine zuverlässige Anfahrt und Positionierung der Fahrzeuge auch unter ungünstigen Witterungsbedingungen sicherzustellen und bei Planung der Bauleistungen zu berücksichtigen. Leistungsbestandteile sind insbesondere: - Errichtung von Trafo-Ladetechnik-Stationen an Streckenstandorten inklusive Anschluss an Mittel- und Niederspannungsversorgung. - Lieferung und Montage von Ladegeräten (300kW pro Ladepunkt) sowie Masten mit Ladehaube je Ladepunkt. - Herstellung der Kabelanlagen inklusive aller erforderlichen Tiefbauleistungen. - Umbau der Haltestellen- und Verkehrsflächen zur Herstellung der erforderlichen Geometrie und Betriebsführung ((z.B. sägezahnförmige Bussteige, Verbreiterung von Fahrbahnen, Formbordsteine, Spurführung,

Anpassung von Nebenanlagen) - Barrierefreier Ausbau der Haltestellen gemäß geltenden Anforderungen (niveaugleiche Einstiege, taktiles Leitsystem, sichere Fußgängerführung) - Inbetriebnahme und Abnahme einschließlich Funktionsnachweis mit Fahrzeugen und Nachweis der sicheren Betriebsabläufe (Anfahren, Laden, Abfahren). Der Auftragnehmer hat die Bauabläufe so zu planen, dass der öffentliche Verkehr und die Verkehrssicherheit im Baustellenumfeld jederzeit gewährleistet sind. Schnittstellen zu Netzbetreiber. Straßenbaulastträgern und Genehmigungsbehörden sind im Rahmen der Auftragsdurchführung zu berücksichtigen und zu koordinieren.  
Identificator intern: LOT-0003

#### **5.1.1. Scop**

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45311000 Lucrări de cablare și conexiuni electrice

Clasificare suplimentară (cpv): 09310000 Electricitate, 31400000 Acumulatori, pile galvanice și baterii primare

#### **5.1.2. Locul de executare**

Adresă poștală: Am Pfannenofen 25

Localitate: Hagen

Cod poștal: 58097

Subdiviziunea țării (NUTS): Hagen, Kreisfreie Stadt (DEA53)

Țara: Germania

#### **5.1.3. Durata estimată**

Durată: 18 Luni

#### **5.1.4. Reînnoire**

Numărul maxim de reînnoiri: 0

#### **5.1.6. Informații generale**

##### **Participare rezervată:**

Participarea nu este rezervată.

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Achiziție publică strategică**

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

Abordarea pentru reducerea impactului asupra mediului: Prevenirea și controlul poluării

#### **5.1.9. Criterii de selecție**

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Cifra de afaceri generală anuală

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung des Bewerbers bzw. der Mitglieder der Bewerbungsgemeinschaft und ggf. seiner verpflichteten Nachunternehmer über den Gesamtumsatz für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre; der Gesamtumsatz des Bewerbers / der Bewerbungsgemeinschaft je Geschäftsjahr muss mindestens 2 Mio. EUR (Los 1), mind. 10 Mio. Euro (Los 2), mind. 10 Mio. Euro (Los 3) betragen. Formblätter liegen dem Verfahren bei.

Criteriu: Înregistrare într-un registru comercial

Descrierea criteriului de selecție: Auszug aus dem Handelsregister ist erforderlich. Formblatt liegt bei

Criteriu: Certificate emise de organisme independente despre sisteme sau standarde de management al mediului

Descrierea criteriului de selecție: Nachweis eines Umweltmanagements DIN EN ISO 14001: 2015

Criteriu: Referințe despre lucrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: Die verschiedenen Referenzen müssen gemäß Formblatt 8 eingereicht werden. Für jedes Los sind Referenzenprojekte für die Planung, Lieferung und Installation von Ladeinfrastruktur für Elektrobusse auf Betriebshöfen an Kunden innerhalb der EUR oder dem EWR nach, welche innerhalb eines Zeitraums der letzten 36 Monate vor dem Datum der Absendung der EU-Bekanntmachung in Betrieb genommen worden ist

Criteriile vor fi utilizate pentru a selecta candidații care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii

**Informații privind a doua etapă a unei proceduri în două etape:**

Numărul maxim de candidați care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii: 5

Procedura se va desfășura în mai multe etape. În fiecare etapă, unii participanți pot fi eliminați

#### **5.1.11. Documentele achiziției**

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019bea64-641a-44d5-b6a9-b0e90ecfd4ee/zustellweg-auswaehlen>

#### **5.1.12. Condițiile achiziției publice**

**Condițiile procedurii:**

Data estimată de trimitere a invitațiilor de depunere a ofertelor: 10/04/2026

**Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019bea64-641a-44d5-b6a9-b0e90ecfd4ee/zustellweg-auswaehlen>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Autorizată

Termenul-limită pentru primirea cererilor de participare: 25/03/2026 18:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

**Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:**

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Dem Auftraggeber steht Ermessen zu, ob Unterlagen nachgereicht werden können oder nicht. Verzichtet der Auftraggeber auf das Nachfordern von Nachweisen und Erklärungen, werden unvollständige Teilnahmeanträge nicht berücksichtigt. Inhaltliche Defizite werden im Rahmen der Eignungsfeststellung berücksichtigt und haben ggf. Abwertungen zur Folge.

Abwertungen zur Folge.

**Clauzele contractuale:**

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: Die Arbeiten werden an unterschiedlichen Standorten ausgeführt. Der laufende Betrieb an der Strecke darf nicht beeinträchtigt werden.

Este necesar un acord de confidențialitate: da  
Informații suplimentare privind acordul de confidențialitate: Weiter Unterlagen stehen bereit.  
Hierfür muss der Vergabestelle eine im Original Unterschriebene  
Geheimhaltungsvereinbarung vorliegen.  
Facturare electronică: Autorizată  
Se va utiliza comanda electronică: da  
Se va utiliza plata electronică: da  
Acord financiar: Die Leistung wird gemäß eines Zahlungsplans entsprechend des  
Projektfortschritts bezahlt.

#### **5.1.15. Aspecte tehnice**

##### **Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

##### **Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

#### **5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper  
Düsseldorf

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Ein Nachprüfungsantrag ist gem. § 160  
Abs. 3 GWB nur zulässig, wenn — der Antragsteller von ihm erkannte Verstöße gegen  
Vergabevorschriften im Vergabeverfahren gegenüber dem Auftraggeber binnen 10  
Kalendertagen nach Kenntnis gerügt hat, — der Antragsteller Verstöße gegen  
Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum  
Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung bzw. der Angebotsabgabe  
gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat, — der Antragsteller Verstöße gegen  
Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum  
Ablauf der Angebotsfrist gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat, — nicht mehr als 15  
Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu  
wollen, vergangen sind.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:  
Hagener Straßenbahn AG

Organizația care oferă acces offline la documentele achiziției: Hagener Straßenbahn AG

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Vergabekammer  
Rheinland, Spruchkörper Düsseldorf

## **8. Organizații**

---

### **8.1. ORG-0001**

Denumire oficială: Hagener Straßenbahn AG

Număr de înregistrare: DE811245748

Adresă poștală: Am Pfannenofen 5

Localitate: Hagen

Cod poștal: 58097

Subdiviziunea țării (NUTS): Hagen, Kreisfreie Stadt (DEA53)

Țara: Germania

E-mail: [d.goldbach@hvg-hagen.de](mailto:d.goldbach@hvg-hagen.de)

Telefon: 02331208426

Adresa de internet: [www.strassenbahn-hagen.de](http://www.strassenbahn-hagen.de)

**Rolurile acestei organizații:**

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Organizația care oferă acces offline la documentele achiziției

#### 8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Düsseldorf

Număr de înregistrare: 053150300281

Adresă poștală: Am Bonneshof 35

Localitate: Düsseldorf

Cod poștal: 40474

Subdiviziunea țării (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Țara: Germania

Punct de contact: Vergabekammer

E-mail: [VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de](mailto:VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de)

Telefon: +49 221147-3045

Adresa de internet: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de>

##### **Rolurile acestei organizații:**

Organizația responsabilă cu căile de atac

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

#### 8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

##### **Rolurile acestei organizații:**

TED eSender

## Informații privind anunțul

---

Identificatorul versiunea anunțului: 019bea76-c7c4-46e1-919c-56113a2ff2c2 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 17

Data notificării expedierii: 19/02/2026 11:51:29 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 122492-2026

Numărul ediției JO S: 36/2026

Data publicării: 20/02/2026